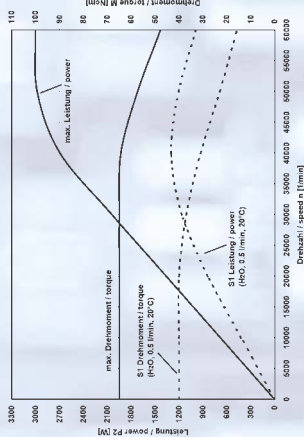


# Technische Daten / Technical Data



## 4061 DC-S

### Drehzahl-Drehmomentkurve Speed-Torque curve



### Typ / Type

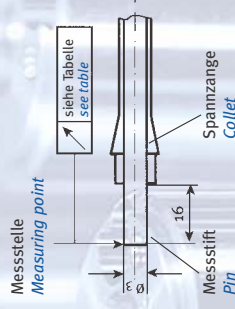
### 4061DC-S / 4061DC-S

Anwendung / Application	Bohren, Fräsen, Schleifen, Gravieren / Drilling, Milling, Grinding, Engraving
Spandurchmesser / Clamping diameter	60 mm
Motorart / Motor system	3 - phasen Drehstromsynchronmotor / 3 - phase synchronous motor
Leerlauf Drehzahl in min <sup>-1</sup> / No load speed in rpm	5.000 - 60.000
Spannung in V / Voltage in V	220
Strom in A / Current in A	12
Drehmoment in Nm / Torque in Ncm	65
Frequenz in Hz / Frequency in Hz	83 - 1000
Leistung P <sub>2</sub> max. in W / Power Output P <sub>2</sub> max. in W	3000
Lagerung / Bearing system	Keramik, 3-fach dauergeschmiert / Ceramic, 3 - precision bearings with lifetime lubrication
Belastungsrichtung / Load direction	axial und radial / axial and radial
Gebräuchslage / Working position	
Rundlauf im Spindelkegel / Run-out in spindle cone	0,005 mm
Rundlauf incl. Spannzanze / Run-out with collet	0,03 mm
Werkzeugwechsel (sh. Skizze) / Tool change (see sketch)	pneumatisch 5 - 6 bar / pneumatical 5 - 6 bar
Kühlsystem / Cooling system	Fremdkühlung durch Einspannvorr. / External cooling via clamping bracket
Für Nassbereich geeignet / Suitable for operation in wet conditions	mittels Sperrluft 0,5 - 0,8 bar / via sealing air 0,5 - 0,8 bar
Gehäusematerial / Housing material	Edelstahl / Stainless steel
Gewicht / Weight	4 kg
Verbindungskabel / Connecting cable	sh. Zubehör / see accessories

**Umrückerempfehlung:**  
HF Umrücker 4452

**Converter recommendation:**  
HF Converter 4452

### Messung der Rundlaufgenauigkeit Measurement of run-out



### Betätigung der Spannzanze pneumatisch Collet operation pneumatical



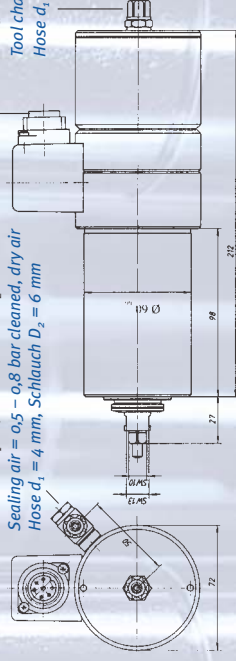
### Lieferbare Spannanzgen Available collets siehe Zubehör see accessories



### Elektro-Anschluss / Electrical connection

Sperrluft = 0,5 - 0,8 bar gereinigte, trockene Luft  
Schlauch d<sub>1</sub> = 4 mm, Schlauch D<sub>2</sub> = 6 mm  
Sealing air = 0,5 - 0,8 bar cleaned, dry air  
Hose d<sub>1</sub> = 4 mm, Schlauch D<sub>2</sub> = 6 mm

Werkzeugwechsel P<sub>min</sub> = 5 bar  
Schlauch d<sub>1</sub> = 4 mm, Schlauch D<sub>2</sub> = 6 mm  
Tool change P<sub>min</sub> = 5 bar  
Hose d<sub>1</sub> = 4 mm, Schlauch D<sub>2</sub> = 6 mm



\* möglichst über den gesamten Bereich ganzflächig spannen. / \*if possible, clamping should encompass the entire surface area.